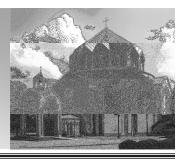
St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway ● Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) ● 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian – Pastor
The Reverend Father Diran Papazian – Pastor Emeritus
Deacon Rubik Mailian – Director of Sacred Music
and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian - Organist



Sunday Bulletin ~ Կիրակնօրեայ Լրագիր

THE YEAR OF VOCATIONS ENTER TO WORSHIP THE LORD DEPART TO SERVE HIM

Encourage our young men to serve the Lord as priests.

MAY 29, 2011—THE ARMENIAN YEAR 1459

SIXTH SUNDAY OF EASTERTIDE - Վեցերորդ Կիրակի Յինանց MEMORIAL WEEKEND

THE LORD'S DAY ~ SCHEDULE OF SUNDAY WORSHIP Morning Service9:00 am

FEAST OF THE ASCENSION, THURSDAY, JUNE 2
DIVINE LITURGY AT 10:00 AM

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY TODAY Acts 20:17-38, 1 John 3:2-6, John 9:39-10:10

Lector: Edward H. Korkojan

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. And make sure you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

TODAY'S GOSPEL: JOHN 9:39-10:10

Jesus said, "For judgment I came into this world, that those who do not see may see, and that those who see may become blind." Some of the Pharisees near him heard this, and they said to him, "Are we also blind?" Jesus said to them, "If you were blind, you would have no guilt; but now that you say, 'We see,' your guilt remains. Truly, truly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door but climbs in by another way, that man is a thief and a robber; but he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the gatekeeper opens; the sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name and leads them out. When he has brought out all his own, he goes before them, and the sheep follow him, for they know his voice. A stranger they will not follow, but they will flee from him, for they do not know the voice of strangers." This figure Jesus used with them, but they did not understand what he was saying to them. So Jesus again said to them, "Truly, truly, I say to you, I am the door of the sheep. All who came before me are thieves and robbers; but the sheep did not heed them. I am the door; if any one enters by me, he will be saved, and will go in and out and find pasture. The thief comes only to steal and kill and destroy; I came that they may have life, and have it abundantly."

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer prayers for the servant of God

CLARA KALAYJIAN

who entered her eternal rest this past week.

We pray for the souls of those who perished in the tornadoes in Joplin, MO May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

PRAYERS FOR THE SICK

Yetvart Bozajian Dr. George Chatas Helen Daiyan Siranush Demirjian Paul Derderian Robert Vartan Gregory Alexandra Hachigian Agnes Hagopian Alice Javizian Simon Javizian Carl Kalayjian David Najarian Alice Prudian William Pugh Helen Z. Sahakian Albert Serrajian Harry Gregorian Rozann Vartoogian

SAVE THE DATE . . . TOWN HALL MEETING

George Zallakian

Sunday, June 12, 2011, after Badarak
PC Mid-Year Update/Diocesan Assembly Report
Catering Plan / Summer Fundraising Campaian

TRACKING OUR TREASURES—SUNDAY, MAY 22

Plate Donations \$279.00 Candle Donations \$257.00

MEMORIAL DAY GRAVE BLESSINGS—MAY 30

Because of the severe flooding of the cemeteries, individual grave blessings cannot take place on May 30.

At 12:00 pm General Requiem in memory of all Armenians buried at Woodlawn and Evergreen will be offered by Fr. Garabed and Fr. Abraham at the Martyrs Monument at Woodlawn.

If you wish specific names to be remembered, please bring a list and give to Fr. Garabed before 12:00 Noon.

BEWARE...flooding still exists.

Bring umbrellas and wear waterproof footwear.

FEAST OF THE ASCENSION OF OUR LORD JESUS CHRIST HAMPARTSOOM—THURSDAY, JUNE 2, 2010 DIVINE LITURGY AT 10:00 AM

TEMPORARY TRAFFIC ALERT!

MDOT PLANS TO REPLACE 150 FEET OF CONCRETE ON THE SOUTHBOUND RAMPS BETWEEN THE CHURCH AND WINORA. THESE REPAIRS WILL REQUIRE SHUTDOWN OF THE "NORTHLAND" RAMPS

(BOTH SB SOUTHFIELD & SB LODGE EXIT 14A RAMPS)

BEGINNING FRIDAY, JUNE 3 THROUGH SUNDAY, JUNE 5

(WEATHER PERMITTING).

BEST ALTERNATE ROUTE TO CHURCH WILL BE
VIA SOUTHFIELD SERVICE DRIVE FROM 8 OR 9 MILE.
DURING THIS 3-DAY PERIOD.

KEF KLUB

Friday, June 17, 2011 at 6:00 pm—St. John's Recreation Center Meat Loaf, Mashed Potatoes, Gravy, Salad, Beverage, Ice Cream Sandwiches Proudly sponsored by St. John Women's Guild Donation: Adults-\$8, Kids under 12-\$5, 5 & under free Reservations: 248-569-3405 no later than June 14

THE MEN'S SOCIETY PRESENTS WINE & SPIRITS TASTING

Friday, June 10, 2011, 6-9 pm St. John Armenian Church—Grand Ballroom

This is a strolling wine tasting from around the world complemented by a variety of hors d'oeuvres & sweets, <u>and for those who enjoy the spirits</u>, from 8-9 pm, a sampling of aged single malt Scotch.

Advance Tickets: \$35.00; At the door \$40.00. Please write checks to: "St. John Armenian Church"

Send to: 22001 Northwestern Hwy, Southfield, MI 48075.

RSVP: CHURCH OFFICE 248-569-3405. You must be 21 years of age to attend this event.

WANTED: USED ARMENIAN BOOKS

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects for its Used Book Sale at this year's FESTIVAL, to be held Friday, September 23 thru Sunday, September 25. Drop books off at the Church Office during business hours or on Sundays.

A SPECIAL APPEAL

Last year's group from St. John's learned about Ms. Sofya Yenokyan while working on a house building program in Armenia. Sofya, 22, born in Armenia, came into this world with a birth defect, a large dark birthmark surrounding her right eye. Through the care and concern of our team members, Terry Palaian, Jackie ElChemmas, Barbara Haroutunian and Nora Noraian, arrangements were made through Medical Outreach for Armenians, Inc. to help Sofya to receive corrective surgery, beginning this summer with pre-surgery treatment. 100% of the funds collected will be used to help Sofya. Those who wish to contribute toward Sofya's expenses (travel, temporary housing, etc) may make a tax-deductible donation to "Medical Outreach for Armenians, Inc." noting in the memo portion of the check "Sofya Yenokyan Project" and mail it by May 30 to: Ms. Terry Palaian, 41224 Coventry Road, Novi MI 48375 You can reach Terry at 313-929-0926 or tpalaian@yahoo.com



Catering Marketing/Event Planner/ Food & Beverage Director Wanted

Banquet facility with liquor license and full service kitchen in South-field, Michigan seeks a multi-tasking Catering Marketing / Event Planning / Food & Beverage Director to work with multiple caterers, and an in-house custodial director and staff to accommodate functions for events of 10 to 600 people. (Multiple banquet / meeting rooms of various sizes in our facility).

Must have good customer communication skills and marketing experience, to seek and secure new sales for business and social meetings, event planning, weddings and other special occasions. Experience in food safety and alcohol management preferred.

With your résumé, please include your experience, qualifications, references and your envisioned and/or previously accomplished catering marketing plans. Compensation is commensurate with credentials presented. You must also be bondable, have a Michigan driver's license, and undergo a reference or security check.

Resumes must be received by June 24, 2011.Please submit all information and any questions by email to:

southfieldcatering@yahoo.com

GRADUATES!

If you would like to be included in the *Torchbearer* section for Graduates 2011, please submit information to the church office by June 15, or via e-mail to: mkafafian@sjachurch.org. Please include the name of the school, location, type of diploma or degree, type of major/minor, awards and honors received. For high school graduates, please include the name of university you will attend in the Fall, if applicable. Please limit your paragraph to 100 words or less. Due to space limitations, we cannot accept photos for publication.

WOMEN'S GUILD NEWS

Summer Baking — Please join us for Summer Festival Preparation of *Kharpert Kufteh* by assisting on Tuesdays in June beginning June 6, 2011 at 9 a.m. Absolutely no prior experience necessary. You do not have to be a Women's Guild member — this is a St. John's project. Come and learn to prepare delicious Armenian delicacies—and enjoy!.

Service to the church and community, summer outings, dinners, informative presentations, spiritual retreats, Advent by Candlelight, and making wonderful friends! If this sounds good to you, The Women's Guild invites you to become a member.

For more information, please call Linda Assarian, 248-332-0816.

Moms and *Manoogs* meets on the first and third Wednesdays of the month. Please call Kristen Gustafson for further information, 248. 765.0471 or send her an email: frissy10@hotmail.com

The Women's Guild will be sponsoring the **Habitat Workers' Breakfast on Thursday, June 16, 2011.** Donations of hard boiled eggs, muffins, sweet rolls or monetary donation appreciated. <u>Please contact Sue Vian at 248-414-5246</u>.

AT THE PARISH BOOKSTORE

Armenian Cuisine—Preserving Our Heritage—HC-\$25.00
Nationally acclaimed cookbook presented by St. John's Women's Guild

Armenian Dictionary in Transliteration by Thomas J. Samuelian Western Pronunciation; English-Armenian; Armenian-English SC-\$20.00

Your Journey into Armenia by George Mouradian—SC-\$12.00 Short account of Armenian history with color illustrations for late elementary school through high school students

"Reaching Higher" Youth Leadership Program Offered This Summer

Teens ages 13 and older are invited to a four-day summer Youth Leadership Program sponsored by "Reaching Higher." For over 13 years in Southeast Michigan, this program has been motivating youth and adults to live a life of awakened purpose with passion and confidence. "Reaching Higher" will be held at St. John Armenian Church, Monday through Thursday, June 27 – 30, 2011 from 9 a.m. – 2 p.m. Participants will explore subject areas that include goal setting, managing stress, making positive choices and building connections with others while adding a spiritual aspect for finding more joy in life. Registration Fee is just \$115 per person which includes all sessions, books and materials. For questions or to enroll by June 8th, call Lisa Bahm at (248) 231-6511 or email at LBahm1@gmail.com.

(See posted announcement in hallway bulletin board.)

ST. JOHN'S SUMMER DAY CAMP—2011 SEASON

St. John's Armenian Church is pleased to offer again a Summer Day Camp for children ages 5 to 12, a wonderful opportunity for our children to get acquainted with other Armenian children, learn about their heritage and share in the exciting experience of summer day camp. Contact Summer Day Camp Director Lisa Mardigian with any questions 248-569-3405 or Imardigian@sjachurch.org. Campers have 5 days of indoor/outdoor supervised, safe, fun activities including swimming, sports, games, special themes, crafts, nature walks and more. Wednesdays feature Armenian baking, religious and cultural activities with special guests!

DAY CAMP SESSION THEMES & FIELD TRIPS

SESSION 1: JUNE 20-24 PURE MICHIGAN TENTATIVE DUE TO ENROLLMENT!

Swim Day-Greenfield Village-Detroit Zoo

SESSION 2: JUNE 27 – JULY 1 SPORTS & FITNESS

Wave Pool-Basketball-Zumba-Tiger Game

MINI SESSION 3: JULY 6-8 SCAVENGER HUNT

Swim Day-Paddleboating

SESSION 4: JULY 11-15 FOOD NETWORK

Swim Day-California Pizza Kitchen

SESSION 5: JULY 18-22 ART & CREATIVITY

Swim Day-DIA

SESSION 6: JULY 25-29 CHRISTMAS IN JULY

Swim Day-Tiger Game

NO CAMP AUGUST 1-5 DUE TO HYE CAMP

SESSION 7: AUGUST 8-12 CULTURAL WEEK

Swim Day -Manoogian Museum-Arab American Museum-Holocaust Museum

SESSION 8: AUGUST 15-19 SURPRISE THEME

Swim Day-Surprise Adventure

SCHEDULE MAY BE SUBJECT TO CHANGE

TIME: Check in 9:00-9:30 am; Dismissal 4:00 pm. FEE: \$125.00 per week (\$25.00/day) with discount for second child Includes supplies, refreshments, camp t-shirt, picnics, field trips & transportation for field trips. Parents must provide a sack lunch!

SAVE THE DATE...SATURDAY, JULY 16, 2011
ARMENIA FEST, 5:00—10:00 PM, ROYAL OAK FARMERS MARKET
(watch for more details)

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

Q. What do I say when approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy?

You say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na qadarsestseh.

Swgt քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

Q. What do I say when I take Mahs?

The GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։ God is my portion forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says:
Blessed is the revelation of Christ.
Orhnyal eh haydootyoonun

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

Օրինեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրինութիւն նորա ի բերան իմ։ I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214 Administrator's Cell: 248.880.8391